



“MADALENAK 2017” IRAGARRIKO DITUEN XXXIII. KARTEL LEHIAKETA
XXXIII CONCURSO DE CARTELES “MADALENAK 2017”

OINARRIAK

- 1.- Kartelak DIN A 3 (29,7 x 42 cm) neurria izango du.
- 2.- Lanak koloretan eta kartoi-luma edo beste material zurrun baten gainean muntatuak aurkeztu beharko dira. Horrez gain, egindako lanaren argazkia CD batean aurkeztu beharko da.
- 3.- Kartelean “MADALENAK 2017” idatzia ageri beharko da, eta gaiak, gure herriko jaiekin zerikusia izango du.
- 4.- Kartelak eta CD-a Errenteriako Udaletxeko Erregistro Orokorrean entregatuko dira 2017ko maiatzaren 5ean, 14:00ak bitartean.
- 5.- Kartelen atzeko aldean, lanaren leloa idatziko da. Horrezaz gain, kartazal itxi batean “MADALENAK 2017” KARTEL LEHIAKETA eta lanaren leloa idatzi beharko dira. Kartazal barruan, berriz, egilearen izena, deitura, helbidea, telefono-zenbakia eta lanaren leloa.
- 6.- Teknikari dagokionean, marrazkia, argazkia, collage edo antzekoak erabili ahal izango dira.
- 7.- Aurkeztutako lana originala izango da, alegia, lehenago argitaratu gabea. Epaimahaiak lan hori beste edozein lan plastikoren edo obra multzo baten plagiotzat joko balu, lan hori berehala lehiaketatik at geratuko litzateke. Aitzitik, iruzurra epaimahaiak erabakia eman ondoren antzemango balitz, gertaera horrek berak deuseztatuko luke saria.
- 8.- Egileek bi lan aurkeztu ahal izango dute.
- 9.- Epaimahaikideak ondorengoak izango dira:
Mahaiburua: Alkate jauna edo berak izendatzen duena.

BASES

- 1.- El cartel habrá de ajustarse al tamaño DIN A3 (29,7 x 42 cm).
- 2.- Los trabajos podrán presentarse a todo color y deberán estar montados sobre cartón pluma u otro material rígido. Además se deberá entregar un CD con la foto de la obra realizada.
- 3.- Figurará en él la inscripción “MADALENAK 2017” y el tema será relacionado con las fiestas de nuestro pueblo.
- 4.- Los carteles y el CD se entregarán en el Registro General del Ayuntamiento de Errenteria, hasta las 14:00 horas del día 5 de mayo de 2017.
- 5.- En el reverso de los carteles se escribirá el lema de la obra, adjuntando además un sobre cerrado con la referencia CONCURSO DE CARTELES “MADALENAK 2017” y el lema de la obra, dentro del cual figurará el nombre, apellidos, domicilio del autor, número de teléfono y el lema.
- 6.- Las técnicas utilizadas podrán ser tanto dibujo o pintura, como fotografía, collage u otras similares.
- 7.- El trabajo presentado deberá ser original y no publicado anteriormente. Si el jurado estimase la obra presentada como plagio de cualquier otra obra plástica o conjunto de obras, el trabajo presentado quedará automáticamente fuera de concurso. Si la detección se realizara con posterioridad al fallo del jurado, el hecho indicado invalidará el premio.
- 8.- Se podrán presentar dos trabajos por autor.
- 9.- El Jurado está compuesto de la siguiente forma:
Presidente: El Sr. Alcalde o persona en quien

**Bokalak:**

- Kulturako zinegotzi ordezkaria.
- Xenpelar Arte Plastikoen Tailerreko ordezkari bat.
- Diseinu grafikoan edo arte ederretan hiru aditu
- Jai batzordeko kide bat.
- Idazkaria: Kultura Dinamizatzailea izango da, hitza bai, baina botorik gabe.

10.- Epaimahai kalifikatzailea ekainaren 1ean, 12:00etan, bilduko da kartel iragarlea hautatzeko.

11.- Epaimahaiak ahalmena izango du lehiaketa hutsik uzteko, hain zuzen ere aurkeztutako lanek eskatutako maila artistikorik emango ez balute.

12.- Egile eskubide moralak bazter utzi gabe, saritutako lana eta baita haren egokitzapenaren jabetza ere, Udalarena izango da soil-soilik, eta baimena izango du egoki deritzon guztietan, lan hori erabili ahal izateko.

13.- Jatorrizko lanak jendaurrean jarriko dira, alde zuzenetik iragarriko diren toki eta egunetan, eta herritarrek bozkatzeko aukera izango dute.

14.- Erakusketa egiten den egunetik, 40 eguneko epea igaro ondoren, saritu gabeko lanen egileek horiek jasoko ez balituzte, ulertuko da horiei uko egiten dietela, eta ondorioz, Udalaren esku geldituko dira. Ondorioz, interesatuek ezin izango dute inolako erreklamaziorik egin, ezta kalte-ordainik eskatu ere.

15.- 1.050 euroko sari bakarra emango da. Irabazleak sari banaketarako ekitaldira bertaratu beharko du. Etorzea ezinezkoa bazaio, bere izenean saria jasoko duen hirugarren pertsona baten presentzia bermatu beharko du.

delegue.

Vocales:

- El Delegado de Cultura.
- Un representante del Taller de Artes Plásticas Xenpelar.
- Tres especialistas en Diseño Gráfico o Bellas Artes
- un miembro de la Comisión de fiestas.
- Secretario: Dinamizadora de cultura, con voz pero sin voto.

10.- El Jurado calificador se reunirá el día 1 de junio, a las 12:00 horas, para fallar el cartel anunciador.

11.- El Tribunal queda facultado para declarar desierto el concurso, si se decidiese que los trabajos presentados no alcanzan el nivel artístico exigible.

12.- Sin perjuicio de los derechos morales del autor, tanto el trabajo ganador, como sus adaptaciones, quedarán en propiedad del Ayuntamiento, quedando éste autorizado para la utilización y disposición del mismo siempre que lo estime conveniente.

13.- Los originales serán expuestos al público en los lugares y fechas que oportunamente se anunciarán. Y se someterán a votación popular.

14.- Transcurrido el plazo de 40 días desde la fecha de celebración de la exposición, sin que los autores de los trabajos no premiados los hayan recogido, se entenderá que renuncian a los mismos, y el Ayuntamiento podrá disponer libremente de ellos, sin que los interesados puedan efectuar reclamación de índole alguna ni pedir indemnización de ninguna clase.

15.- Se concederá un único premio de 1.050 euros. La persona premiada deberá asistir al acto de reparto de dicho premio. En caso de no poder asistir, deberá asegurar la presencia de una tercera persona que recoja el premio en su nombre.

ERREENTERIAKO UDALA

Kultura



AYUNTAMIENTO DE ERRETERIA

Cultura

16.- Lanak lehiaketara aurkezteak esan nahi du erabat onartzen direla lehiaketa arautzen duten oinarriak.

Oinarrien interpretazioari buruzko edozein zalantza Epaimahaiak argituko du.

16.- La presentación de los trabajos al concurso implica la plena aceptación de las bases que lo regulan.

Cualquier duda sobre la interpretación de las mismas será resuelta por el Jurado.